

Duitsland-Frankfort a.d. Main: Aanleg van spoorweg

OJ S 89/2022 06/05/2022

Aankondiging van een wijziging

Werken

Rechtsgrond:

Richtlijn 2014/25/EU

Afdeling I: Aanbestedende dienst/instantie

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: DB Netz AG

Postadres: Theodor-Heuss-Allee 7

Plaats: Frankfurt am Main

NUTS-code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postcode: D-60486

Land: Duitsland

Contactpersoon: Deutsche Bahn AG, Beschaffung Infrastruktur Region Südost, Einkauf Bauleistungen (FE.EI-SO-B), Ammonstraße 8, D-01069 Dresden (1B6)

E-mail: Bekanntmachungen@deutschebahn.com

Telefoon: +49 34123424805

Fax: +49 3412342399

Internetadres(sen):

Hoofdadres: <http://www.deutschebahn.com/de/geschaefte/lieferantenportal>

Adres van het kopersprofiel: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding

II.1.1. Benaming

20FEI43541 ESTW Altenburg und Bahnhof Altenburg (Bauleistungen Los 204) - MKA 037

Referentienummer: MKA 037

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

45234100 Aanleg van spoorweg

II.1.3. Type opdracht

Werken

II.2. Beschrijving

II.2.1. Benaming

20FEI43541 ESTW Altenburg und Bahnhof Altenburg (Bauleistungen Los 204)

Perceel nr.: 204

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

45233120 Wegenbouwwerken, 44322100 Kabeldoorvoerbuizen, 45221112 Bouwen van spoorbrug, 45231400 Bouwwerkzaamheden voor hoogspanningsleidingen, 45234116 Leggen van sporen

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: DEG0M Altenburger Land

Voornaamste plaats van uitvoering: D-04600 Altenburg (Thüringen)

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding op het moment waarop de overeenkomst wordt gesloten

LOS 2 (Vergabelos 204) — Bahntechn. Ausrüstungsleistungen:

— OLA (u. a. ca 160 Maste, ca. 29 000 m Längskettenwerk) einschl. Gründungen;

— 50 Hz (Weichenheizung, Gleisfeldbeleuchtung, Bahnsteigbeleuchtung, Herstellung Erdungsanlagen);

— TK (Verlegung Cu-Streckenkabel / LWL-Kabel auf 10 000 m, EMA, BMA, ISS, DB MAS — Kabelbeistellung

durch AG);

— LST (Bauzustandsanpassungen Alttechnik; Rückbau Außenanlage (Signale, Weichenantriebe, Rückbau

Innenanlagen Stellwerke, Neubau Außenanlagen, Rückbau LST-Kabel 87 000 m, Verlegung LST-Kabel 125

000 m) — Kabelbeistellung durch AG);

Besonderheiten:

Bauen unter Aufrechterhaltung des elektrischen Eisenbahnbetriebes, teilweise Sperrpausen; Bauen im

innerstädtischen Gebiet, teilweise eingeschränkte Zugänglichkeiten, paralleles Bauen mit anderen Firmen.Bauleistungen Los 203:

Oberbau (ca. 20 km Gleise, 42 Weichen (Beistellung Oberbaustoffe durch AG)), Tiefbau (ca. 70.000 m³Erdarbeiten, 117.000 m² Planum herstellen), Kabeltiefbau (ca. 22 km

Kabelgefäßsysteme), Mittellängsverbau herstellen ca. 5,4 km;

Ingenieurbau (u.a. Neubau 7 Brücken (Stahlbetonrahmenbauwerke bis 3-feldrig, lichte Weiten bis 12 m und lichte Höhen bis 5 m), Instandsetzung weiterer Bestandsingenieurbauwerke, 11 Durchlässe (Fertigteilrahmen-und Rohrdurchlässe),

Bohrpfahl-/Spund-/Stützwände (5 Bohrpfahlwände mit lichter Höhe 0,5-2,6 m und Länge 722 m, 2 Spundwände mit lichter Höhe 0-1,9 m und Länge 570 m, 1 Winkelstützwand mit lichter Höhe 1,5 m und Länge 15 m, 1Winkelstützwand mit Bohrpfahlgründung und lichter Höhe 5 m sowie Länge 157 m), Lärmschutzwände (715 m mit 3 m Höhe, 560 m mit 2 m Höhe, 1.450 m mit 5 m Höhe));

1 Stück Signalausleger (Stahl), 4 Weichenheizstationen;

Bahnsteige mit Zugang und Ausstattung (1 konventioneller Außenbahnsteig 55 cm ü.SO, 1 Kante, Länge 155m; 1 Interimsbahnsteig, modular, 55 cm ü.SO, 2 Kanten, Länge 155 m)

Straßenbau (ca. 8.000 m² Asphalt, ca. 5.000 m² Pflaster);

informativ: Parallel gibt es ein Los 204 (Bahntechnische Ausrüstungsleistungen) welches von einem anderen Auftragnehmer ausgeführt wird.

II.2.7. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst, het dynamische aankoopstelsel of de concessieovereenkomst

Aanvang: 11/01/2021 Einde: 30/10/2026

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

Afdeling IV: Procedure

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.1. Aankondiging van de gegunde opdracht

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2020/S 227-559842](#)

Afdeling V: Gunning van een opdracht/concessieovereenkomst

Opdracht nr.: 20FEI43541/203

Perceel nr.: 204

Benaming:

Bauleistungen ESTW / Bf. Altenburg - Treben-Lehma, Los 204 Bauleistungen

V.2. Gunning van een opdracht/concessieovereenkomst

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst/het besluit tot gunning van de concessieovereenkomst

11/11/2020

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

De opdracht/concessieovereenkomst is gegund aan een groep ondernemers: ja

V.2.3. Naam en adres van de contractant/concessiehouder

Officiële benaming: ARGE GP Verkehrswegebau GmbH / Wilke rail construction GmbH & Co KG/Mütze & Rätzel GmbH

Postadres: Berliner Straße 236

Plaats: Halle (Saale)

NUTS-code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Postcode: D-06112

Land: Duitsland

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

V.2.3. Naam en adres van de contractant/concessiehouder

Officiële benaming: Wilke rail construction GmbH & Co KG

Postadres: Hauptstraße 50

Plaats: Wittdorf

NUTS-code: DE935 Lüneburg, Landkreis

Postcode: D-21357

Land: Duitsland

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

V.2.3. Naam en adres van de contractant/concessiehouder

Officiële benaming: Mütze & Rätzel Bauunternehmen GmbH

Postadres: Am Bauergarten 7

Plaats: Kaiserpfalz

NUTS-code: DEE08 Burgenlandkreis

Postcode: D-06642

Land: Duitsland

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel/de concessieovereenkomst

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.3. Nadere inlichtingen

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Vergabekammer des Bundes

Postadres: Villemombler Straße 76

Plaats: Bonn

Postcode: D-52123

Land: Duitsland

VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

02/05/2022

Afdeling VII: Wijzigingen van de opdracht/concessieovereenkomst

VII.1. Beschrijving van de aanbesteding na doorvoering van de wijzigingen

VII.1.1. CPV-code hoofdcategorie

45234100 Aanleg van spoorweg

VII.1.2. Aanvullende CPV-code(s)

45221112 Bouwen van spoorbrug, 45112500 Grondverzet, 45234116 Leggen van sporen

VII.1.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: DEG0M Altenburger Land

Voornaamste plaats van uitvoering: D-04600 Altenburg (Thüringen)

VII.1.4. Beschrijving van de aanbesteding

Bauleistungen (Los 203):

Oberbau (ca. 20 km Gleise, 42 Weichen (Beistellung Oberbaustoffe durch AG)), Tiefbau (ca. 70.000 m³Erdarbeiten, 117.000 m² Planum herstellen), Kabeltiefbau (ca. 22 km

Kabelgefäßsysteme), Mittellängsverbau herstellen ca. 5,4 km;

Ingenieurbau (u.a. Neubau 7 Brücken (Stahlbetonrahmenbauwerke bis 3-feldrig, lichte Weiten bis 12 m und lichte Höhen bis 5 m), Instandsetzung weiterer Bestandsingenieurbauwerke, 11 Durchlässe (Fertigteilrahmen-und Rohrdurchlässe),

Bohrpfahl-/Spund-/Stützwände (5 Bohrpfahlwände mit lichter Höhe 0,5-2,6 m und Länge 722 m, 2 Spundwände mit lichter Höhe 0-1,9 m und Länge 570 m, 1 Winkelstützwand mit lichter Höhe 1,5 m und Länge 15 m, 1 Winkelstützwand mit Bohrpfahlgründung und lichter Höhe 5 m sowie Länge 157 m), Lärmschutzwände (715 m mit 3 m Höhe, 560 m mit 2 m Höhe, 1.450 m mit 5 m Höhe));

1 Stück Signalausleger (Stahl), 4 Weichenheizstationen;

Bahnsteige mit Zugang und Ausstattung (1 konventioneller Außenbahnsteig 55 cm ü.SO, 1 Kante, Länge 155m; 1 Interimsbahnsteig, modular, 55 cm ü.SO, 2 Kanten, Länge 155 m) Straßenbau (ca. 8.000 m² Asphalt, ca. 5.000 m² Pflaster)

VII.1.5. Looptijd van de opdracht, de raamovereenkomst, het dynamische aankoopstelsel of de concessieovereenkomst

Aanvang: 11/01/2021 Einde: 30/10/2026

VII.1.6. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel/de concessieovereenkomst

VII.1.7. Naam en adres van de contractant/concessiehouder

Officiële benaming: GP Verkehrswegebau/Wilke rail construction / Mütze & Rätzel

Postadres: Berliner Straße 236

Plaats: Halle (Saale)

NUTS-code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Postcode: D-06112

Land: Duitsland

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

VII.1.7. Naam en adres van de contractant/concessiehouder

Officiële benaming: GP Verkehrswegebau GmbH

Postadres: Berliner Straße 236

Plaats: Halle

NUTS-code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Postcode: D-06112

Land: Duitsland

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

VII.1.7. Naam en adres van de contractant/concessiehouder

Officiële benaming: Mütze & Rätzel Bauunternehmen GmbH

Postadres: Am Bauergartenb

Plaats: Kaiserpfalz

NUTS-code: DED2C Bautzen

Postcode: D-06642

Land: Duitsland

De contractant/concessiehouder is een mkb-bedrijf: ja

VII.2. Inlichtingen over de wijzigingen

VII.2.1. Beschrijving van de wijzigingen

Aard en omvang van de wijzigingen (met vermelding van eventuele eerdere veranderingen van de opdracht):

MKA 037ü – EEA – Erdung am Gleis - Änderung Kabeltyp

VII.2.2. Redenen voor de wijziging

De wijziging is noodzakelijk door omstandigheden die een zorgvuldige aanbestedende dienst /instantie niet kon voorzien (artikel 43, lid 1, onder c), van Richtlijn 2014/23/EU, artikel 72, lid 1, onder c), van Richtlijn 2014/24/EU en artikel 89, lid 1, onder c), van Richtlijn 2014/25/EU Beschrijving van de omstandigheden die de wijziging noodzakelijk maken en verklaring betreffende de onvoorziene aard van deze omstandigheden:

Im HLV sind Cu-Rückleitungskabel ausgeschrieben - für Rückleitungen sind allerdings nur Al-Kabel zugelassen. Daher muss die Planung und der evtl. höhere Verlegeaufwand auf den größeren Al-Kabelquerschnitten angepasst werden.

VII.2.3. Prijsverhogingen